

# Tyin bi l'anivèrchéro = Quel bel anniversaire !

Autor(en): **Thorimbert, Jean-Louis**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **L'ami du patois : trimestriel romand**

Band (Jahr): **33 (2006)**

Heft 134

PDF erstellt am: **26.09.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-244968>

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## TYIN BI L'ANIVÈRCHÉRO - ANNIVERSAIRE...

Jean-Louis Thorimbert, président - Djan Luvi, Massonnens (FR)

*Tyin bi l'annivèrchéro !*

*Le devindro 2 dè jouin 2006, a la méjon dè rèpou dè Belin, le Prèjidan d'anà dè l'Amikala dè la Yanna, Moncheu Ferdinand Rey, l'è j'ou fithâ po chon intrâye din cha thantym'anâye.*

*Lè j'otoritâ dou tyinton dè Friboua, rèprèjintâyè pè Madama la Konchiyère d'Ètha, Jabèta Tsacho, li an bayi than botoyè dè vin.*

*Le Chindike dè Remon l'a de kotyè bounè parolè.*

*È pu le Kà di Patêjan ke l'è j'ou fondâ pê nouthron Ferdinand, l'a tsantâ kotyè tsan, ke l'an rëdzoyi le kà dou jubiléro.*

*Nouthron brâvo patêjan n'in d'avê di lègremè i j'yè.*

*Le Prèjidan dè l'Amikala, din chon mèchâdzo, li a kouâ de la pâ dè ti lè minbro qn boun'anivèrchéro è na bouna chindâ.*

*Ferdinand, onkora mèrthi d'avi tan fê po nouthron patê.*

Quel bel anniversaire !

Le vendredi 2 juin 2006, à la maison de repos de Billens, le Président d'honneur de l'Amicale des Patoisants de la Glâne, Ferdinand Rey, a été fêté pour son entrée dans sa centième année.

Les autorités du canton de Fribourg, représentées par Madame la Conseillère d'Etat, Isabelle Chassot, lui ont donné cent bouteilles de vin.

Le Syndic de Romont a exprimé quelques bonnes paroles.

Ensuite, le Chœur des Patoisants qui a été fondé par notre Ferdinand, a chanté quelques chants qui ont réjoui le cœur de notre jubilaire.

Notre brave patoisant en avait les larmes aux yeux.

Le Président de l'Amicale, dans son message, lui a souhaité au nom de tous les membres, un bon anniversaire et une bonne santé.

Ferdinand, encore merci d'avoir tant fait pour notre patois.



Fête des vigneron, Vevey, 1927. Série de la noce d'après Ernest Biéler. Canton de Fribourg.